

**Субботина Ольга Владимировна**, кандидат искусствоведения, старший научный сотрудник. Библиотека Российской академии наук, Россия, Санкт-Петербург, Биржевая линия, 1. 199034 [olgavs421@gmail.com](mailto:olgavs421@gmail.com) ORCID ID: 0000-0001-6864-8047

**Subbotina Olga Vladimirovna**, PhD in Art History, senior researcher. Russian Academy of Sciences Library, 1 Birzhevaya line, 199034 Saint Petersburg, Russian Federation. [olgavs421@gmail.com](mailto:olgavs421@gmail.com) ORCID ID: 0000-0001-6864-8047

## ВСЕРОССИЙСКАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «ИСКУССТВО РУКОПИСНОЙ И ПЕЧАТНОЙ КНИГИ: МИГРАЦИЯ ОБРАЗОВ В ЭПОХУ ПОЗДНЕГО СРЕДНЕВЕКОВЬЯ И РАННЕГО НОВОГО ВРЕМЕНИ» В БИБЛИОТЕКЕ РОССИЙСКОЙ АКАДЕМИИ НАУК. ОБЗОР

## ALL RUSSIAN SCIENTIFIC CONFERENCE "THE ART OF MANUSCRIPTS AND PRINTED BOOKS: IMAGE MIGRATION IN THE LATE MIDDLE AGE AND EARLY MODERN HISTORY" IN THE RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCE LIBRARY. REVIEW

В сентябре 2020 г. в Библиотеке Российской академии наук (БАН) состоялась конференция «Искусство книги позднего Средневековья и раннего Нового времени: проблемы и перспективы изучения», подготовленная при содействии фонда «Новое искусствознание», который с 2017 г. занимается поддержкой проектов в сфере науки и культуры, организацией выставок изобразительного искусства, всероссийских и международных научных и научно-практических конференций. По ее материалам были изданы сборник тезисов<sup>1</sup> и номер журнала «Новое искусствознание» (№ 3, 2020), куда вошли статьи более половины участников мероприятия.

Вторая конференция «Искусство рукописной и печатной книги: миграция образов в эпоху позднего Средневековья и раннего Нового времени» прошла 20–21 апреля 2022 г. также при непосредственном участии фонда. В течение двух дней были прочитаны 26 докладов, посвященных рукописным и печатным изображениям и декору в западно-европейских и русских книгах XV–XVIII вв. Конференция объединила ученых из Казани, Москвы, Санкт-Петербурга, Новосибирска, Нижнего Новгорода. Было проведено 6 заседаний: на трех из них выступили исследователи рукописной и печатной русской книги, на остальных — западноевропейской.

Осень Средневековья и раннее Новое время — значимый этап в развитии как европейского, так и русского книжного искусства, когда орнаментика, типографика и иллюстрация достигли чрезвычайно высокого уровня, сформировались устойчивые иконографические и декоративные образцы, которые в дальнейшем применялись, разрабатывались, переосмысливались в рукописной и печатной книге на протяжении нескольких столетий. Рецепция этих моделей, их усвоение культурой последующих эпох — тема, непосредственно переключающаяся с «перемещением» моделей как внутри европейского пространства, так и за его пределами.

Преодолевая границы и расстояния, образы становятся универсальным средством коммуникации, частью диалога разных локальных традиций. Будучи значимой составляющей художественных процессов эпохи, миграция образов в искусстве этого времени имеет ряд важных для изучения и обсуждения аспектов. Один из них связан с концептом «Европы как большой мастерской», предложенным французским историком искусства Роланом Рехтом в одном из выставочных проектов, осуществленных во Дворце изящ-

ных искусств Брюсселя в 2007 г., в рамках которого через скульптуру, живопись, книжную графику и ДПИ были изучены пути ремесленных артелей и отдельных мастеров, а также распространение иконографических и декоративных моделей в изобразительном искусстве V–XVIII вв.<sup>2</sup> Подчеркнем, что именно книжная миниатюра, гравюра и декор дают возможность наглядно проследить процессы взаимного влияния: сначала ассимиляции и усвоения печатной книгой устоявшихся способов декорирования и иллюстрирования манускриптов, а в дальнейшем воздействия созданных типографским способом книг на оформление рукописей. Яркими примерами подобных «метаморфоз» являются книги кириллической печати. Проблемы миграции связаны также с бытованием типографского материала: с продажей и копированием гравировальных досок, повтором серий миниатюр или гравюр, с трансформацией иллюстрации от мастера к мастеру, когда при очевидной композиционной близости всего изображения либо его части, наблюдаются значимые изменения в интерпретации сюжета, образного строя. В этот период наблюдается нарушение видовых и жанровых границ: «перевод» живописи в графику, живописного орнамента в печатный или использования гравюр для тисненых изображений на переплетах. Все эти темы так или иначе получили отражение в докладах участников конференции.

Первый день открылся приветствиями директора Библиотеки Российской академии наук О. В. Скворцовой и К. О. Сасонко — основательницы и руководителя фонда «Новое искусствознание». Во время утреннего заседания велись дискуссии вокруг русской книги, в ходе дневной и вечерней сессии обсуждалась западноевропейская книжная культура. В центре внимания доклада В. Г. Подковыровой «“Кириллово древо” на окладе подносного “Жития прп. Кирилла Белозерского” из библиотеки Пегра I. К вопросу об источниках иконографии» были проблемы изобразительных источников и «подвижности» иконографических моделей. Орнамент рукописей, созданных в Выголексинском старообрядческом общежитии, проанализировала Ф. В. Панченко в своем сообщении «Поморский орнамент: источники и их интерпретации», вызвавшем широкий отклик коллег и множество вопросов как среди непосредственных слушателей, так и среди онлайн участников. Примером междисциплинарного подхода стал доклад Р. А. Сусловой «Миниатюры Аникиева Евангелия начала XV в.: математические принципы композиции и проблема авторства», обращенный

к выдающемуся книжному памятнику, хранящемуся в Научно-исследовательском отделе рукописей БАН. Вопросы визуального нарратива и его интерпретации были подняты в докладе Н. Л. Паниной «Повествование и интерпретация в лицевых списках “Книги о иконе Богоматери Одигитрии Тихвинской” XVII в.».

Западноевропейский материал, которому были посвящены выступления дневного и вечернего заседаний, отличался широтой охвата и разнообразием: от инкунабул и «Хроник в картинах» до ботанических трактатов и иллюстрированных печатных Библий. Участники обсудили разные аспекты проблемы миграции изображений: от внутренней миграции ксилографий в отдельно взятом издательстве, когда одни и те же гравировальные доски использовались многократно для печати разных по тематике книг (О. В. Субботина «Комбинаторика досок как значимый прием в издательской практике Иоганна Грюнингера 90-х гг. XV в.: от “Комедий” Теренция к “Сочинениям” Горация») до межвидового «перемещения» образов, которое представил М. А. Рогов в сообщении «Иконографические мотивы “Чудес Богоматери”, профессиональных нищих и “Двора Чудес” в изобразительном искусстве и литературе». Также были рассмотрены следующие вопросы: ранние ксилографии как важный материал для истории европейского костюма XV в. (А. Э. Жабрева «Гравюры инкунабул как изобразительный источник по истории европейского костюма конца XV в. (по материалам НИОРК БАН)»); графическая серия в качестве уникального источника для реконструкции Галереи знаменитых людей в Пале-Кардиналь в Париже, резиденции кардинала Ришелье (О. И. Тогоева «Портрет vs. гравюра: особенности исторической памяти во Франции раннего Нового времени»). Некоторые аспекты проблемы гравированных образцов для миниатюр западноевропейских книг проанализировала Е. Ю. Золотова в докладе «Гравированный образец как иконографический источник в западноевропейской книжной миниатюре XV–XVII вв. (по материалам российских собраний)». Миграции фантазийных образов несохранившихся античных построек было посвящено выступление Е. А. Ефимовой «Графическая серия Roma antica и миграция вымышленных образов античности в эпоху Ренессанса». Выдающиеся книжные памятники, их иконографические особенности, а также их рецепцию в более позднее время рассмотрели в своих сообщениях М. Г. Пивень «Манускрипты “Хроник в картинах” XV в. Иконографическая программа миниатюр

в контексте миграции образов гуманистического искусства», Л. В. Фролова «Молитвенник императора Максимилиана I в искусстве и культуре немецкого романтизма: историография, интерпретация, рецепция», Ю. И. Арутюнян «“Бестиарий” Вацлава Холлара: от Средневековья к Новому времени», О. Ю. Кулакова «Натурализм ботанической иллюстрации как отражение естественно-научных интересов времени. На примере европейских ботанических трактатов XIV–XVI вв.».

Во второй день конференции на утренней секции прозвучали доклады, посвященные особым, небиблейским сюжетам в знаменитой Библии Гутенберга (Е. В. Казбекова), портретированным инициалам в английских свитках *Coram Rege Rolls XVI–XVII вв.* (А. А. Троицкая), особенностям техники дефрагментации в иллюстрациях к эмблематическому труду Жоржетт де Монтене (Д. А. Зеленин), своеобразию альбомов образцов итальянских кружев XVI в. (И. Г. Ландер), была предложена попытка интерпретации рисунка Э. Альтдорфера «Общество за столом с фонтаном» (Н. А. Багровников). В ходе работы двух других заседаний были рассмотрены вопросы русского книжного декора (Т. В. Кульмагова, С. Ю. Нечаев), иконографических образцов для редких сцен детского цикла св. Иоанна Предтечи в «Слове на Зачатие» лицевого сборника Чудова монастыря XVI в. (Ю. В. Устинова), а также проанализированы редкий экземпляр Евангелия московской печати из храма в Ловийсе (С. Л. Ронгонен) и уникальное многотомное собрание оттисков, хранящееся в Отделе изданий Академии наук БАН (Ю. В. Кузаева). Близкими по тематике стали доклады Е. А. Мишиной «Западноевропейские оригиналы русских гравюр XVII в.» и Ю. М. Ходько «Воскресение со Страстями — фронтиспис Московского Евангелия 1717 г. Как Иван Зубов заимствовал европейские образцы», посвященные западноевропейским моделям и их «освоению» русскими граверами XVII – начала XVIII вв.

Подводя итоги, хотелось бы отметить, что конференция показала не только живой интерес исследователей к искусству книжного декора и иллюстрации, но и богатство собраний российских музеев и библиотек, в которых хранятся книжные памятники, оформленные художниками-миниатюристами, граверами и декораторами высочайшего уровня. Остается надеяться, что традиция проведения в Библиотеке Российской академии наук подобных научных мероприятий продолжится.

#### ПРИМЕЧАНИЯ:

<sup>1</sup> Искусство книги позднего Средневековья и раннего Нового времени: проблемы и перспективы изучения. Материалы научной конференции. 24 – 25 сентября 2020 г. Санкт-Петербург, 2020.

<sup>2</sup> Каталог выставки: *Le grand atelier. Chemins de l'art en Europe V – XVIII siècle.* Recht Roland (Ed.). Bruxelles, 2007.